

Contents

List of Illustrations ix

Acknowledgments xi

Preface: Bearing Witness xiii

ARITHA VAN HERK

For What? An Introduction 3

SHERRILL GRACE

PART I Exploring the Roots of War: Performance, History, Poetry, and Language

- 1 Warplay: Spectacle, Performance, and (Dis) Simulation
of Combat 17

ALAN FILEWOD

- 2 Understanding the Motivation to Enlist 28

JONATHAN F. VANCE

- 3 Canadian Poets on War 41

SANDRA DJWA

- 4 Metaphor, Metalepsis, and the Colonial Library:
Deconstructing *Inyenzi* and *Ubuhake* Metaphors in
Gil Courtemanche's *A Sunday at the Pool in Kigali*
and Julien Pierce's *Speak, Rwanda* 53

LAUREN LYDIC

**PART II Bearing Witness to War and Peace:
The Vocabularies of Literature, Art, and Photography**

- 5 The Georgics of War and Peace: Following Claude Simon,
Nobel Laureate 69

MIREILLE CALLE-GRUBER

- 6 “Expressionist-Artillerist”: “Poet” and “Soldier” as
Conflicting Role Models in German Avant-Garde Poetry
from the First World War 79

MARTIN LÖSCHNIGG

- 7 Above or Below Ground? Depicting Corpses in First and
Second World War Official Canadian War Art 93

LAURA BRANDON

- 8 Bearing Witness and Cultural Memory: *The Wreckage*,
Burning Vision, and War in the Pacific 107

SHERILL GRACE

- 9 Emmy Andriesse, Dutch Wartime Photographer:
The Hunger Winter of 1945 121

CHRISTL VERDUYN

and CONNY STEENMAN MARCUSSE

PART III Taking Some Lessons from History: Rhetoric, Ethics, and the Search for Peace

- 10 Underlining the Lies Surrounding the “Holy War” and
“Infinite Justice” 147

PATRICK IMBERT

- 11 Comparing South Africa’s Negotiated Settlement with Elusive
Peacemaking in Israel/Palestine 163

HERIBERT ADAM

- 12 Northern War Stories: The Dene, the Archive, and Canada’s
Atomic Modernity 174

PETER C. VAN WYCK

PART IV For What? Artists’ Reflections on Film, Poetry, and Music

- 13 Perspectives on War 189

ANNE WHEELER

- 14 *On Active Service*, and *Let Us Wake from This Dream*:
A Poem and a String Quartet 204

JANET HENSHAW DANIELSON

Notes 213

Bibliography 245

Contributors 261

Index 267